



## VIII. PRR vo všetkých jazykoch

**N**a našom webe je k dispozícii list generálneho ministra na záver VIII. Plenárnej rady Rádu a text schválených návrhov - v 7 ofi-

ciálnych jazykoch Rádu –. Pozývame vás k dôkladnému preštudovaniu textov.

## Nový uctievaný (venerabile) pre Rád

**21.** januára 2016 Sv. Otec František splnomocnil Kongregáciu pre kauzy svätých vyhlásiť Dekrét uznania hrdinských cností Božieho služobníka Arsenia di Trigolo (1849-1909), kapucína z lombardskej provincie, zakladateľa Sestier Márie tešiteľky. Boží služobník sa narodil v Trigole, v cremonskej provincii, 13. júna 1849, ešte ako malý chlapec chcel slúžiť Pánovi a presvedčil svojich rodičov, aby mu dovolili vstúpiť do smeninára sv. Margity v Cremona. Pre dobrotu a rečnícke schopnosti bol z dôvodu nedostatku kňazov predčasne poslaný do jednej farnosti a musel si rozdeliť čas medzi štúdiom a pastoračnú angažovanosť. 21. marca 1874 bol vysvätený na kňaza a poslaný ako pomocný farár do farnosti v Paderno di Ossolaro a potom do Cassano

d'Adda, kde sa stretol s mladou Pa-squalinou Giuseppinou Fumagalli. Pre svoju túžbu zasvätiť sa úplne Bohu, rozhodol sa stať rehoľníkom a požiadal o vstup do Spoločnosti Ježišovej. Biskup Geremia Bonomelli ho považoval za výborného mladíka, preto neochotne prijal jeho žiadosť. 14. decembra 1874 sluha Boží začal v Les Alleux (Francúzsko) noviciát a v roku 1877 zložil prvé rehoľné sľuby. V nasledujúcom roku zložil v Benátkach doživotnú profesiu ako duchovný asistent (operatorius). Vo svojej apoštolskej službe bol v úcte u všetkých, najmä medzi ženskými rehoľnými komunitami, ktorým dával duchovné cvičenia a sprevádzal ich duchovným životom.

[Čítaj viac na web stránke](#)

## OBSAH

- 01 VIII. PRR vo všetkých jazykoch  
Nový uctievaný (venerabile) pre Rád
- 02 Návšteva ministra generála v Pakistane  
Odkaz programu - bratia jazykov španielskych a portugalských
- 03 Zemetrasenie v Ekvádore
- 04 Stretnutie vicepostulátorov Rádu vo Frascati  
Nová mapa online
- 05 Sme bratia
- 06 Franciscan International - oznamy  
Angelo Pagano - apoštolský vikár v Harare, Etiópia



## Boží služobník

**Arsenio  
da Trigolo**

OFM Cap

1849-1909

## Návšteva ministra generála v Pakistane



Od 24. do 29. apríla 2016 generálny minister br. Mauro Jöhri doprevádzaný br. Fernandom Venturom, tlmočníkom, navštívil bratov v kustódii v Pakistane. Naša prítomnosť v Pakistane je sústredená predovšetkým v Lahore a okolí, zatiaľ čo formačný dom pre študentov teológie sa nachádza v Karachi. Kustódia v Pakistane bola založená flámskymi bratmi z Belgicka, dnes má 29 bratov s doživotnými sľubmi a rovnako s časnými sľubmi. Dobrý prísľub pre budúcnosť nášho Rádu! 27. apríla sa stretnutie so žiakmi troch škôl založených a riadených bratmi, stretlo sa cca

3500 študenov od materskej školy až po strednú školu. Bol to veľmi dojímavý moment, ktorý veľmi dobre ilustruje vykonanú prácu belgických misionárov. Pochopili, že za účelom vytvorenia vhodných príležitostí rozvoja pre kresťanské obyvateľstvo bola nutná podpora vzdelávania a oni to urobili. Pakistan je krajinou s veľkou väčšinou moslimov, kresťania a hinduisti sú v menšine. Minister generál mal možnosť, keďže sa mohol pohybovať po krajine bez ťažkostí, stretnúť všetkých bratov a hovoriť s nimi. Nech dobrý Boh žehná túto našu prítomnosť a celú veľkú krajinu, ktorou je Pakistan!

[Viac foto na web stránke](#)

02  
BICI

N° 293

## Odkaz programu - bratia jazykov španielskych a portugalských



22 bratov kapucínov z Latinkej Ameriky a Španielska za zúčastnilo kurzu permanentnej formácie, ktorý sa uskutočnil od 3. – 21. apríla 2016 v Assisi a v miestach spojených s františkánskou tradíciou. Účastníkom mali možnosť stretnúť brata Františka a sestru Kláru prostredníctvom návštev františkánskych miest, ktoré sú tak významné pre našu históriu a kde bratia mohli premýšľať a zakúsiť bratský život a kontempláciu pri prameňoch našej charizmy. Bratia si mohli doplniť biblickú a františkánsku spiritualitu, prehĺbiť poznanie našej charizmy, františkánskej antropológie, rozlišovanie, internú cestu kapucínskej histórie, terapiu na uzdravenie rán minulosti,

kontemplácie pre holistickú integráciu. (holizmus – jedna z foriem súčasnej idealistickej ideológie, v ktorej sa vyzdvihuje prvotnosť celku v pomere k časťam, ako aj nezávislosť celku od častí) Animátormi kurzu boli: fr. Jaime Rey, Sidney Machado, Leonardo González, Martin Torres e Charles Alphonse. Účtníci poďakovali Pánovi a Rádu za tento priaznivý čas, kedy mohli okúsiť milosť pôvodných prameňov, mohli sa tešiť z momentov konfrontácie a úvah s bratmi z iných provincií. Všetci si priali, aby aj mnohí iní bratia Rádu mohli mať možnosť zažiť túto peknú skúsenosť, ktorú tento formačný kurz ponúka.

[Viac zo stretnutia na web stránke](#)





# Zemetrasenie v Ekvádore

P. Rodolfo Erburu - kapucínsky misionár v Ekvádore

**S**ilné zemetrasenie magnitúdy 7,8 zasiahlo Ekvador v sobotu 16. apríla. Bolo ho cítiť po celom pobreží a v centrálnej oblasti ekvádorských Ánd. Celé mestá a dediny boli zničené a veľké oblasti krajiny zostali bez elektriny, telefonického spojenia a vody. Na záchranu bolo aktivovaných 14 000 členov bezpečnostných síl. Ozbrojené sily sa sústredili na vyhľadávanie tých, čo prežili a na rozdeľovanie potravín.. Okamžite bola zorganizovaná medzinárodná pomoc zo Španielska, Mexika, Kolumbie a Čile a prijali bezodkladné opatrenia na potravinársku pomoc a pomoc s odborníkmi, ktorí hľadali tých, čo prežili. V nasledujúcich dňoch dorazila pomoc aj z iných krajín. Aj uprostred bolesti bol dôvod na nádej a útechu, keď videli kolóny nákladných vozidiel s vodou, jedlom a strojmi. V bolesti spôsobenej zemetrasením, solidarita k obyvateľom Ekvádoru vznikla ako určitý druh lúča naplnený solidaritou a nádejou do budúcnosti.

## Zemetrasenie v Ekvádore, ako sa môže pomôcť

Občianske a cirkevné inštitúcie sa v tejto ťažkej situácii zmobilizovali, aby zistili aké sú najnaliehavejšie potreby. Je potrebná odborná pomoc: psychológov, lekárov, rehoľných kňazov a dobrovoľníkov, ktorí sú schopní kopať a stavať. Pre tých, ktorí žijú v krajinách mimo Ekvádoru je dôležité, aby zasielali posolstvá solidarnosti, útechy a blízkosti. Jednou z najnaliehavejších nutností je zaslanie liekov. Nasledujúce týždne budú rozhodujúce pre zdravie postihnutých ľudí: očkovacie látky, repelenty proti hmyzu pre dospelých a deti, dojčenské fľaše, sušené mlieko, plienky a potraviny pre dojčatá. Dôležité je prísť do malých dedín a skupín chudobných domov, o ktoré v tomto momente nie je dostatočne postarané. Skupina psychológov a pedagógov z kapucínskej univerzity v Paste CESMAG (centrum vyšších štúdií Márie Goretti – Kolumbia) ako aj ďalších odborníkov a

skupín dobrovoľníkov prisľúbili doprevádzať a baviť deti počas dlhých dní nečinnosti. Skupiny kresťanov bratov kapucínov v Portoviejo roky podporujú verejnú vývarovňu pre chudobné deti s pomocou kapucínov zo Španielska. Po zemetrasení, hoci budova chovancov bola poškodená, naďalej poskytujú 600 porcií jedla všetkým osobám postihnutým zemetrasením.

**Kapucínsky kostol v Potoviejo utrpel veľké škody a bude nutný zásah, aby sa obnovila bezpečnosť budovy.** Je potrebné získať financie, aby sme mohli pokryť okamžité potreby. Rekonštrukcie tisíce rodín sú výzvou, ktorá presahuje reálne možnosti národa. Je nevyhnutné, aby sme s veľkorysťou a vytrvalosťou prostredníctvom konkrétnej pomoci pomáhali ľuďom postihnutým zemetrasením znova nájsť nádej pre budúcnosť.

SERCADE (SERvicio CAPuchino de DESarollo) poskytlo bankové konto, kde sa dá posilať pomoc. V nasledujúcich dňoch alebo mesiacoch budeme schopní skontaktovať pomoc

BANKIA

ES31 2038 1056 28 6001011249



## Stretnutie vicepostulátorov Rádu vo Frascati



Od 11. do 13. apríla v kláštore vo Frascati bolo druhé stretnutie vicepostulátorov Rádu. Témou stretnutia bola „Svätosť a relikvie“. Rečníci zaujali účastníkov svojimi príspevkami. Na úvod pracovného stretnutia generálny postulátor vyjadril svoju vďaku Pánovi za svätosť, ktorá je stále živá v našom Ráde a za možnosť prežiť spoločne toto druhé stretnutie. Prvá správa P. Ubalda Terzinoniho, kapucína z rímskej provincie bola duchovným úvodom k práci, uvedením témy o svätosti dal prítomným okúsiť jej krásu a

dôležitosť. Nasledujúci deň dvaja rečníci dokázali zaujať pozornosť prítomných prostredníctvom prezentácie svojich príspevkov. Pater Kijas Zdislaw, OFMConv, spravodajca káz svätých, rozvinul majstrovským spôsobom teologické aspekty kultu relikvií, poobede Mons. Róbert Sarno, úradník z Kongregácie veľmi jasne prezentoval právne aspekty. Prítomní so stretnutím vyjadrili všetkým veľkú spokojnosť a taktiež aj za bratské prijatie miestnou komunitou bratov kapucínov vo Frascati.

[Viac foto v on-line galérií](#)



## Nová mapa on-line

Kde sme – nová mapa online našej prítomnosti vo svete. Z “menu” dolnej časti strany [www.ofmcap.org](http://www.ofmcap.org): CAPPUCCINI – kde sme, sa dá pripojiť na Google Map spojenú s bankou dát našich kapucínskych prítomností vo svete.

[Pozri mapu on-line](#)



# Sme bratia

Sto talianskych bratov laikov v Ríme  
z príležitosti **500 rokov** od narodenia  
sv. Félix z Cantalice



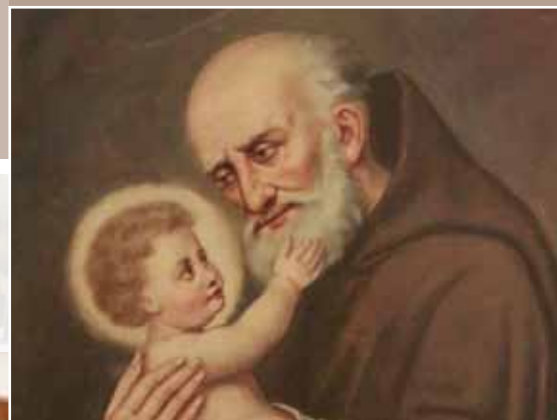
**30.** apríla, z príležitosti 500. výročia od narodenia sv. Félix z Cantalice, rímska provincia a talianska konferencia kapucínskych ministrov provinciálov (**CIMPCAP**) pozvali všetkých talianskych bratov laikov na deň bratstva a duchovnosti. Do Ríma prišli bratia vo veľkom počte zo všetkých talianskych provincií, z generálnej kúrie a z medzinárodného kolégia. Deň bratstva začal návštevou kláštora sv. Bonaventúru, kde sv. Félix býval zhruba 40 rokov a žil svoj život kveštára. Bratia sa potom presunuli do kláštora na via Venteto, kde ich prijal br. Mauro Jöhri, generálny minister, ktorý vo svojom príhovore vyšiel zo svojho listu adresovanému Rádu

“Oprávnený dar bratov laikov pre náš Rád” hovoril o povolani k zasvätenému životu brata laika s krásnym svedectvom života, ktoré naši bratia darovali a naďalej darujú.

Brat Rinaldo Cordovani, provinciálny archivár v rímskej provincii vysvetlil niektoré zvláštnosti zo života sv. Félix. Bratia veľmi pozitívne hodnotili film, ktorý vyrobila televízia Padre Pio, v ktorom sú podané svedectvá a aktivity niektorých bratov pri vykonávaní svojej každodennej služby. Deň sa ukončil slávením sv. omše v kostole Nepoškvrnenej, po ktorej nasledoval obed.

[Viac v galérii fotografií na web stránke](#)

[Zhliadni video z konferencie](#)



Franciscans  
International

## - oznamy

Redakčná rada medzinárodnej redakcie Franciscans International (FI) zorganizovala polročné stretnutie vo svojom sídle v Ženeve, v dňoch 22. – 25. apríla. Predstavím vám niektoré zmeny. Ruth Marcus, je poverená zastupovaním OFS, je právničkou pochádzajúcou z Malajzie a stala sa členkou výboru. Doug Clorey, bývalý zástupca OFS vo výbore, štyri roky bol predsedom výboru. Joe Róžaňski OFM bol zvolený za nového prezidenta, Carla Casadei bola potvrdená vo funkcii pokladníčky, br. Benedict Ayodi OFMCap a br. Jude Winkler OFMConv boli potvrdení v

službe viceprezidenta a sekretára. Vlni v septembri Joe Róžaňski OFM po desiatich rokoch ukončil svoju službu riaditeľa OFM pre Spravodlivosť pokoj a integritu stvorenia (GPIC). Joe sa vrátil do svojej provincie, kde pokračuje v službe formátora.

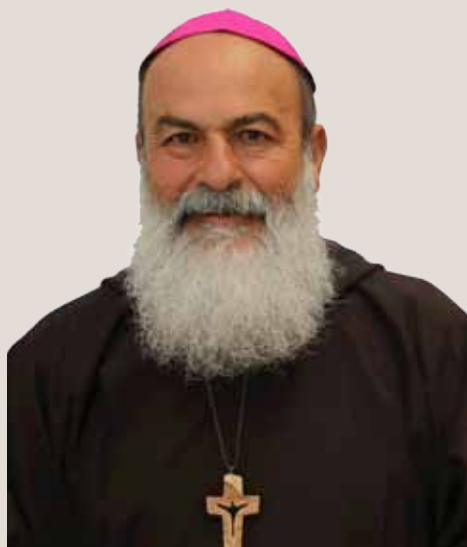
Výbor uvoľnil dvoch členov skupiny: Francescu Restifo, ktorá bola vedúcou úradu pre sponzorov (so sídlom v Ženeve) a Amandu Lyons, ktorá zastávala funkciu vedúcej amerického programu (so sídlom v New Yorku). Novým vedúcim úradu pre sponzorov je Sandra Ratjen, ktorá nedávno nastúpila na svoje miesto.

Vo svojom prejave sa prezident pokúsil načrtnúť súčasný stav organizácie s ohľadom na plánovanie do budúcnosti. Finančná stabilita Franciscans International umožňuje pozerat' sa v dlhodobom horizonte svojich aktivít a kapacít do budúcich rokov. Téma diskusie sa zamerala na dva okruhy činnosti:

1. Opätovné možné riešenie prítomnosti Franciscans International v New Yorku.
2. Vytvorenie senzibilizačnej skupiny Franciscans vzhľadom na témy GPIC pri OSN.

06  
BICI

N° 293



## Angelo Pagano – apoštolský vikár v Harare

**S**v. Otec František menoval za Apoštolského vikára v Harare (Etiópia) P. Angela Pagana, OFM-Cap, farára a projektového manažéra v kapucínskej kustódii v Kamerune. Bol mu pridelený titulárny biskupský stolec vo Fico.

Angelo Pagano, OFMCap sa narodil 15. januára 1954 v Asmare (Eritrea), v tom čase časť Etiópie, z talianskych emigrantských rodičov. V roku 1973 ukončil primárne a sekundárne štúdiá a získal diplom v odbore stavebníctva. Keď mal 19 rokov vrátil sa so svojou rodinou do Talianska. V 25 rokoch vstúpil ku kapucínom, ktorých poznal v Asmare. 8. septembra 1981 zložil prvé sľuby a 14. apríla 1985 slávne sľuby. Napokon 25. júna 1988 bol vysvätený na kňaza. Hneď na to, na základe svojej žiadosti, bol poslaný ako misionár do Kamerunu. Po vysviacke mu boli zverené

nasledovné služby: farský vikár vo farnosti Shisong v diecéze Kumbo (1989-1992); farár v tej istej farskej komunite Shisong (1992-2000); delegatúra v Kamerune bola vyhlásená za kustódiu a on sa stal prvým kustódom (1993-2000); členom farskej rady diecézy Kumbo (1996-2003); viceprovinciálom kapucínskej viceprovincie v Etiópii (2003-2009) predstaveným kapucínskej kustódie v Yaoundé v Kamerune (2009-2014). Od roku 2015 až dodnes bol projektovým manažérom kapucínskej kustódie v Kamerune a farárom v Shisongu. Informácie prevzaté zo sita vo Vatikáne

[Informácie zo sita vo Vatikáne](#)  
[Môžete si pozrieť rozhovor s br. Angelom Pagnamo z roku 2013 v Kamerune](#)  
[br. Angelo Pagano predstavil projekt Zachráň život. Operácia srdca!](#)